

TOMMASO DI CARPEGNA FALCONIERI, PIERRE SAVY, LILA YAWN

INTRODUCTION / INTRODUZIONE / INTRODUCTION

This volume contains the acts of the international conference “The Middle Ages in the Modern World,” held in Rome November 21-24, 2018. Following the previous iterations of MAMO – as the founders and attendees of this biennial event call it – organized in Scotland (St. Andrews, 2013) and England (Lincoln, 2015; Manchester, 2017), the conference left Great Britain and the anglophone world for Italy and a large, multilingual gathering whose cultural and linguistic diversity is preserved in the present volume.

Herein, in short, the conference has become a book. A preliminary clarification may be helpful to readers new to its theme. As used here, “medievalism” is a broad, versatile concept encompassing everything related to the Middle Ages but produced, thought, represented, or dreamed of afterwards. Put simply, medievalism is the Middle Ages after the Middle Ages. The term describes the myriad ways the thousand-year period from circa 500 to 1500 has been perceived and presented since that era – the Middle Ages – ended. Long studied, imitated, reconstituted, imagined, transposed, deformed, dissimulated, and utilized in countless manners, medieval culture was and is variably loved, admired, detested, set up as a model, or categorically rejected. (Jacques Le Goff once aptly observed that its legend could be both “black” and “gilt.”) Not all post-medieval periods reverberate equally with real or invented medieval echoes. After the sixteenth century and that late-Renaissance moment so close to the Middle Ages and brimming with the medieval (while rejecting it so sharply), the Romantic era and our own are those most replete with medievalism, even if examples can be found without interruption from the Cinquecento onward.

A vast phenomenon currently in rapid development as an object of historical inquiry, medievalism connects many different disciplines and social practices and thus requires an approach that is at once comparative, intertextual, and *croisé*. Those terms necessarily describe this book. Pluridisciplinary and in some cases transdisciplinary, it includes contributions on politics, art, spectacle, cinema, costume, ecology, sociology of communications, philosophy, musicology, archi-

ecture, literature, linguistics, religion, gender, and more. Together, its chapters form an ample forum of new scholarship on the perceptions, uses, and abuses of the Middle Ages over the last half millennium.

Our hope is that the texts published here will help readers discover not only new objects of historical knowledge but also a still young and rapidly developing field of study with its own distinct place in the world of learning. Pioneered in the 1970s in the work of Alice Chandler, Kathleen Verduin, Leslie Workman, Giosuè Musca, Vittore Branca, and Paul Zumthor, among others, and subsequently enlarged and fortified in the 1980s and 1990s by Renato Bordone, Umberto Eco, Giuseppe Sergi, Kathleen Biddik, Norman Cantor, Mark Girouard, Tom Shippey, Richard Utz, Jürgen Kühnel, Ulrich Müller, Peter Wapnewski, Christian Amalvi, Michèle Gally, and their contemporaries, the study of medievalism has intensified further in the opening decades of the third millennium. Bringing together works by authors of diverse age, intellectual formation, and origin, the present addition to the growing repertoire of scholarship in the field bears witness to that surge in productivity. Set at the border between “medieval studies” (meaning all modes of scrutinizing the Middle Ages: history, history of art, archaeology, literary studies, history of philosophy, etc.) and research on subsequent eras down to the present, medievalism is fast coming into its own as an area of historical study. This growing legitimacy is attested by clear signs in academe and beyond. Since many non-academic cultural practices fall under the rubric of medievalism, interest in the subject extends well beyond the circle of professional historians. For the most part, the indications are the same as for any scholarly field in the process of establishing itself. New journals are born on paper and online (even if the oldest, *Studies in Medievalism*, is now over forty years old). Internet sites multiply, some of them scholarly, others much less so. Seminars, conferences, and occasional or recurrent meetings, such as MAMO, take place with increasing frequency, while new research projects on the general theme or selected aspects of it are set in motion, sometimes with eminent backing. Founded recently at the prestigious Istituto Storico Italiano per il Medioevo in Rome, the center “Medievalismo. Centro-Studi-Ricerche” shows how an institution inscribed in solid tradition can respond with interest to new ways of thinking history. The study of medievalism does not, we can safely say, appear to be a flash in the pan. It may well be in fashion now and – who knows? – at a future moment become less so, but whatever happens, it will almost certainly stay on the scholarly landscape as a font of questions for students of past and present societies.

The paradoxical ability to remain present after disappearing is not a privilege unique to the Middle Ages. Human societies bear all traces of the past – of every past – and not only the marks of the medieval millennium. Symmetrical to “medievalism,” if overflowing with

different meanings, is the term “classicism”: the uninterrupted recoveries of classical antiquity in later eras. In both cases, ages slip into their successors, returning to life transformed. (The opening chapter of this book, by Salvatore Settis, plumbs that chronological depth.) The correspondences are not precise, however. In a wholly different chronological vein, Napoleonic re-enactments and other “reconstructions” of more recent historical moments (for example, the American Civil War and the Second World War) further affirm that the desire to relive or re-present past periods is not trained solely on the Middle Ages. Yet, the medieval period, because of its conception as a transitional era (the *Middle Ages*) and because of the never-ending debate over exactly when the Middle Ages began and ended, obliges one to reflect with special care on periodization and to consider constantly whether a given object of study really belongs. Perhaps no other historians are fonder of the era they study than medievalists or more attached to the idea that the age they habitually ponder had its own specificity, even if such positions have occasionally been subjected to healthy, iconoclastic challenges (for example, Le Roy Ladurie’s *Montaillou*). The Middle Ages, furthermore, are often more visible than classical antiquity in everyday life, at least in Europe. European languages and territorial, political, and cultural frameworks owe much to the age in the middle, which, rightly or wrongly, tends to be considered more characterizing and less “universal.” Correctly or not, the Middle Ages are also widely perceived to be more loaded with the imaginary and susceptible to uses in defining and constructing identities. For these reasons, the medieval centuries, perhaps more than most others, frequently spill beyond their own borders, lending themselves to revivals and recoveries, which, without meaning to, provide fuel for the historical researcher’s fire.

It goes without saying that those who research the history of medievalism do not (or at least do not always or necessarily) approve of the material they study. Pondering post-medieval uses and abuses of the Middle Ages means examining the best and, at times, the worst. Many papers given at MAMO 2018 focused on the latter – on elements more political than cultural, more pertinent to ideology than to beauty, learning, or leisure. In the conference, as in this book, we aimed to balance those two contrasting faces of the phenomenon; medieval-inspired aspects of learned or popular culture are only one side of the coin. Medievalism also comprises manifestations that can be worrisome or controversial: eccentric and inaccurate conceptions of the period, political exploitations, identity-flavored appropriations. The papers presented here bear vivid witness, we believe, to the diversity of forms of medievalism and to the varied ways medievalist themes are currently being studied. Many of the French-language contributions, for example, are largely historiographic in conception, while those

in Italian tend to focus on the sphere of memory. Both, meanwhile, often show a marked interest in political uses of the medieval past. Compared to those continental patterns, the contributions in English, whether from the British Isles, America, Australia, or other parts of the world, are frequently more cultural-historical in character and attend to specific medieval survivals and afterglows.

This book grew out of the first trilingual edition of MAMO. In organizing the conference, we made a special effort to bring together researchers from different countries and scholarly traditions for the purpose of sharing their work, comparing notes, and taking stock of the present state of the field, with the hope of opening up new trajectories of research. When, five years earlier, we suggested organizing an iteration of MAMO in Rome, none of us had any inkling of the many unsettling events that would happen between then and the actual conference – of the centrifugal forces that would come into play that seemed to want to spin the world into increasingly disparate “national” fragments: spatial and social domains that, in many cases, defined themselves with respect to partly or entirely imagined medieval pasts. As they grew ever more evident, those forces became one of the principal reasons for our determination to make the conference as international as possible, not only in the range of topics covered, which at the time we conceived of along eight thematic tracks, but also in the languages of the papers and the origins of the speakers, who would ultimately come from more than twenty different countries. Pluralism, including linguistic variety, seemed to us a genuine source of richness.

A few changes have been made in the volume with respect to the order of the conference. The first element is a comprehensive bibliography drawn from all the contributions to form a sort of “virtual library.” It is divided into medieval texts, texts from the sixteenth to nineteenth centuries, and contemporary publications, followed by a filmography and a list of recordings and musical compositions. The traditional subdivision into primary and secondary sources did not strike us as appropriate in this context, since the category any given item was assigned to would depend on the use a particular researcher made of it. (An example is Johan Huizinga’s *Autumn of the Middle Ages*, which is at once a renowned study of medieval history and a primary source for the study of medievalism.) After the bibliography come the seven keynote lectures, followed by abstracts of the conference papers organized in the thematic paths along which the conference developed.

In the first keynote lecture, Salvatore Settis takes us on a journey of cultural refraction through legacies of distant eras that assume changing meanings as they reappear through the centuries: first the classical, which resurfaces in new forms in the Middle Ages, then the medieval, which reappears in yet newer guises in the modern

and contemporary periods. Andrew Elliott's keynote lecture follows. A specialist in media and cultural studies, Elliott examines medievalism from a very different but equally essential perspective by studying the links between perceptions of medieval history and the media. Behind medievalism, veiled and altered but nonetheless present, lies a complex historical period (the Middle Ages), which is also a versatile concept that contemporary culture feeds upon to transform itself incessantly. Even when imagined, represented, and remembered in post-medieval eras, the Middle Ages are also, needless to say, a valid area of inquiry for medievalists properly speaking, whence our invitations to the other five keynote speakers. Of diverse language, nationality, and discipline, all are professional historians of the Middle Ages who, in their contributions, reflect on the relationship between their usual objects of study – medieval history, literature, etc. – and the urgent needs of the present. Their contributions address themes of remarkable immediacy: the massive presence of foundation myths in present-day culture (Francesca Roversi Monaco); the power of the Middle Ages in contemporary literary imagination (Michèle Gally); the stubborn revivals of political symbolisms that evoke medieval civilization in a dialectical relationship with the Other (Alessandro Barbero) and in the definition of one's own identity (Benoît Grévin); and finally, the link between art, fashion, medievalism, and Roman Catholicism (Elizabeth A.R. Brown). The conference took place in Rome for good reason.

After the seven keynote chapters come ninety-three briefer entries, organized along eight thematic pathways, or threads. Each thread, in turn, is subdivided into groups of two, three, or four brief texts. These mini-articles, or *précis*, correspond to individual conference papers, just as the subgroups correspond to sessions. The *précis* consist, in some cases, of abstracts sent in response to the call for papers and, in others, of expanded versions of those abstracts submitted after the conference. Each author chose freely which form to publish here. The array of subjects represented by these succinct and enriched abstracts is partly a matter of chance or, more precisely, the result of a process in which scholars researching medievalism in different parts of the world – most of whom we had never met before the conference and whose work in progress we could not have known – saw the call for papers and chose to respond. What might seem to constitute an element of randomness inherent in this process gave rise to a thematic range that, in our view, provides a more faithful image of the state of the field than we could have conceived of ourselves *a priori*, a vast array of contributions that together sketch the current historiographic landscape in an ample and stimulating way. From a chronological point of view, the lion's share of these studies focuses on the key periods mentioned above: the contemporary, which is considered

in many threads, but also the early modern and the Romantic (see, *inter alia*, paths 1a, 4a-b, 5a). The geographic range is remarkably broad, with studies of medievalism in Italy, France, the United States, Bulgaria, Canada, Denmark, Germany, Portugal, Serbia, Sweden, Turkey, the United Kingdom, and Russia, as well as occasional references farther afield: to West Africa, Australia, South America, and the Arabian peninsula. If the Middle Ages in films and digital games draws its share of attention (path 8), so does medievalism in other cultural domains (paths 4-7), from contemporary fiction to “medieval experience” tourism, from cemetery design, to heavy metal music, to Belle Époque cabaret. Studies of performances and re-enactments (7a-b) reflect on the ways people attempt bodily to reiterate and reproduce the medieval past. Medievalism also surfaces in contexts where it may be unexpected, for example in Jewish history (1b-c), environmental thought (1d, 4c), and the construction of gender (2). Meanwhile, it plays a protagonist’s role in modern and contemporary political discourse (3), including the employment, and frequently the perversion, of the Middle Ages in constructions of national identity.

Like the conference in 2018, this book resulted from the joint efforts of three researchers from three different institutions, all based in Italy. At the same time, it came about thanks to a collaboration between institutions, which we wish to thank warmly. Our gratitude goes to John Cabot University and the École française de Rome, the chief institutional hosts and organizers of the conference; to the French Embassy in Italy, and in particular the French Institute Italia of the French Embassy in Italy; to the Institut français-Centre Saint-Louis, adjunct to the French Embassy to the Holy See, for having hosted some of our conference sessions; to the Museo Nazionale Romano di Palazzo Altemps, which also welcomed us; and to the American Academy in Rome, for its logistical assistance.

Questo volume raccoglie gli atti del convegno internazionale «The Middle Ages in the Modern World» (ovvero «MAMO», per riprendere l’acronimo usato dai fondatori e dai partecipanti), che si è tenuto a Roma nei giorni 21-24 novembre 2018. Dopo gli incontri organizzati a Saint Andrews in Scozia (2013), poi a Lincoln (2015) e a Manchester (2017) in Inghilterra, MAMO ha lasciato la Gran Bretagna e il mondo anglofono per approdare in Italia. Qui, il convegno è stato multilingue, svolgendosi in inglese, naturalmente, ma anche in italiano e francese. Questa varietà culturale e linguistica è stata mantenuta nel presente volume.

Il convegno si è trasformato in un libro, un libro che parla di «medievalismo». Può essere utile chiarire da subito il significato di tale termine, in modo da introdurre il tema a coloro che di medievalismo non hanno ancora mai sentito parlare. Si tratta di un concetto

ampio e versatile, perché in fin dei conti coinvolge tutto ciò che ha a che fare con il medioevo, ma che è stato prodotto, pensato, rappresentato, sognato in seguito. In cinque parole, il medievalismo è *il medioevo dopo il medioevo*. Riguarda i modi in cui il periodo di mille anni che va dal 500 al 1500 circa viene presentato (tanto ricostruito, quanto immaginato) dopo che è terminato. Il medioevo viene studiato, imitato, ricostituito, sognato, trasposto, deformato, mascherato, utilizzato in cento modi diversi; può essere amato o odiato, elevato a modello o rifiutato categoricamente: già Jacques Le Goff sosteneva che la sua leggenda può essere «nera» o «dorata». Non tutte le e poche sono affollate allo stesso modo dalle eco posteriori del medioevo. È probabile che, trascorso il XVI secolo – un rinascimento attardato così pieno di medioevo e così vicino ad esso (e che tuttavia lo rigettava con disprezzo) – le epoche più cariche di «medievalismo» siano quella romantica e quella attuale. Peraltro, esso esiste, senza soluzione di continuità, dal Cinquecento ai nostri giorni.

Il medievalismo è un fenomeno vasto, il cui studio è in pieno sviluppo e necessita di un approccio comparativistico, intertestuale e incrociato, poiché mette in comunicazione molte differenti discipline e pratiche sociali. Come fa proprio questo libro, che si distingue per essere pluridisciplinare e, in alcuni casi, transdisciplinare, contenendo interventi di storia, storia dell'arte, arti performative, cinema, costume, ecologia, sociologia della comunicazione, filosofia, musicologia, architettura, letteratura, linguistica, studi religiosi, studi di genere nonché di diverse altre discipline, tutte qui rappresentate. Qui, in questo grande luogo di incontro delle nostre idee, dei nostri sogni radicati intorno al medioevo.

Il presente volume permette di scoprire quello che, più che un oggetto di conoscenza, sembra in effetti costituire, se non proprio una disciplina, perlomeno un nuovo campo di studi, con un suo spazio ben riconosciuto nel mondo del sapere. Apparso con i lavori di pionieri come Alice Chandler, Kathleen Verduin, Leslie Workman, Giosuè Musca, Vittore Branca e Paul Zumthor negli anni Settanta del secolo scorso, irrobustito da altri ricercatori come Renato Bordone, Umberto Eco, Giuseppe Sergi, Kathleen Biddik, Norman Cantor, Mark Girouard, Tom Shippey, Richard Utz, Jürgen Kühnel, Ulrich Müller, Peter Wapnewski, Christian Amalvi e Michèle Gally nei due decenni successivi, lo studio del medievalismo si mostra molto attivo e produttivo dal principio del terzo millennio. Proprio questo libro, che raccoglie insieme i contributi di autori differenti per età, formazione e provenienza, è una testimonianza di tale fecondità. Collocato ai confini tra la «medievistica» (intendendo con essa tutte le forme di conoscenza del medioevo: storia, storia dell'arte, costume e moda, archeologia, letteratura, filosofia...) e le modalità di conoscenza delle epoche che si sono succedute al medioevo fino alla contemporaneità

più prossima a noi, il medievalismo è ormai ritenuto un legittimo oggetto di ricerca – come dimostrano i chiari segni del suo insediarsi nel mondo universitario e anche altrove – poiché, occupandosi diffusamente di pratiche culturali non accademiche, interessa un ambiente più vasto rispetto alla cerchia delle ricercatrici e dei ricercatori accademici. Questi segni sono gli stessi di qualsiasi altro campo di studi in corso di affermazione: nascono nuove riviste che si occupano di medievalismo (benché la più vecchia, *Studies in Medievalism*, abbia più di quarant'anni), sia a stampa sia, sempre più spesso, in formato digitale; si moltiplicano i siti in rete (alcuni dei quali scientifici, altri ben poco scientifici). Si può osservare come venga dedicato al medievalismo un numero crescente di seminari, convegni, incontri occasionali o – come MAMO – ricorrenti, e come vengano avviati progetti di ricerca riguardanti questo concetto o qualcuno dei suoi aspetti. L'Istituto storico italiano per il medioevo, prestigiosa istituzione della medievistica italiana, non ha forse inaugurato nel febbraio 2020 un centro di studi chiamato, appunto, «Medievalismo. Centro-Studi-Ricerche»? Questo dimostra come istituzioni iscritte in una solida tradizione sappiano rivelarsi attente al mondo attuale e alla maniera in cui oggi si pensa la storia. Insomma, lo studio storico del medievalismo non è un fuoco di paglia. Adesso è di moda e – chi lo sa? – magari un giorno non lo sarà più, come è per ogni cosa. Ma siamo pronti a scommettere che, anche se questo accadesse, il medievalismo resterà sempre nell'aria, tra gli interrogativi che continuano a rivolgersi coloro i quali dedicano la loro attenzione e il loro lavoro alla conoscenza delle società passate e presenti.

La capacità paradossale di restare presenti dopo che si è scomparsi non è un privilegio del medioevo: tutte le società umane portano tracce del passato, di ogni passato, e non soltanto di quei mille anni. Una nozione simmetrica rispetto a quella di «medievalismo» – ancorché colma di significati molto distanti – è racchiusa nel vocabolo «classicismo», che si riferisce agli ininterrotti recuperi dell'antichità nelle epoche che l'hanno seguita. Epoche che scivolano in quelle successive, che tornano in vita trasformate: il testo di apertura del presente libro, scritto da Salvatore Settis, dà conto di questa profondità temporale. Secondo un registro del tutto differente, le rievocazioni napoleoniche o relative a momenti ancora più recenti della storia (guerra di secessione americana, seconda guerra mondiale) attestano che il fenomeno non è specifico del medioevo. Ma l'età medievale, per il fatto stesso di essere pensata come di transizione (medio-evo) e a causa dell'interminabile dibattito sulle sue date di inizio e fine, obbliga alla riflessione sulla sua periodizzazione e impone di continuo l'interrogativo se ciò di cui si sta trattando appartenga o meno al medioevo: tra gli storici, forse nessuno più dei medievisti è maggiormente affezionato al suo periodo di studio e all'idea che esso possieda una propria specificità,

sebbene contro queste posizioni vi siano state contestazioni iconoclaste e salutari (come il libro *Montaillou* di Le Roy Ladurie). Inoltre, nel quotidiano e almeno in Europa, di solito il medioevo è più visibile rispetto all'antichità; le nostre lingue, i nostri quadri territoriali, politici e, in larga misura, culturali, gli devono molto ed esso è considerato, a torto o a ragione, più caratterizzante e meno «universale» di quella. Ancora una volta a torto o a ragione, il medioevo è percepito come più carico d'immaginario e più suscettibile di impieghi identitari. Per tali motivi, quest'epoca può, forse più delle altre, fuoriuscire da se stessa. Si presta particolarmente bene a recuperi posteriori e in tal modo nutre il campo del medievalismo.

È davvero necessario precisare che l'operazione di condivisione della conoscenza qui praticata non significa, o per lo meno non significa sempre o per forza, essere d'accordo con quanto viene descritto? Produrre studi sul medievalismo comporta studiare il meglio ma anche, talvolta, il peggio: sono proprio questi aspetti del medievalismo, più politici e meno culturali, che attengono all'ideologia più che alla bellezza e allo svago, che hanno formato una parte considerevole degli interventi di MAMO 2018. Come il convegno, il volume traduce un tentativo di equilibrare le tematiche, poiché il medievalismo non rimanda soltanto agli elementi medievaleggianti della cultura dotta o popolare. Occorre considerare anche fenomeni talvolta più preoccupanti o discutibili: concezioni strampalate del medioevo, strumentalizzazioni politiche, appropriazioni di sapore identitario, ecc. A nostro avviso, questo libro testimonia con energia della diversità fra le varie forme di medievalismo esistenti, nonché dei differenti approcci al suo studio, che bisognerebbe tentare di armonizzare. Così, i contributi in francese adottano spesso una concezione storiografica del medievalismo, mentre quelli in italiano ne propongono una lettura attinente piuttosto alla sfera della memoria, gli uni e gli altri mostrando un interesse spiccato per la storia degli usi politici del passato medievale. Rispetto a questa concezione continentale, i contributi in inglese, sia che provengano dalle isole britanniche, sia dall'America, dall'Australia o da altre parti del mondo, sono in genere di tipo storico culturale e presentano casi specifici di sopravvivenze e permanenze del medioevo dopo il medioevo.

Questo libro è il risultato della prima edizione trilingue di MAMO. Organizzando il convegno, abbiamo intenzionalmente riunito ricercatori di paesi e tradizioni scientifiche differenti, per far loro condividere i rispettivi lavori, comparare le osservazioni, fare il punto sullo stato attuale degli studi sul medievalismo, con la speranza di aprire nuove piste di ricerca. Quando, cinque anni prima, avevamo suggerito di organizzare l'incontro a Roma, non avevamo idea del numero di avvenimenti che si sarebbero prodotti tra quel giorno e il mese di novembre 2018: quante forze centrifughe sarebbero entrate

in gioco per smembrare il mondo in un ammasso di disparati frammenti «nazionali», in aree geo-sociali che spesso, come ben sappiamo, sono state determinate a partire da passati medievali parzialmente o totalmente immaginati. La presenza di queste forze è stata una fra le principali ragioni per cui abbiamo voluto rendere il convegno il più internazionale possibile, sia nella rosa degli argomenti – che qui si troveranno sviluppati in otto percorsi tematici – sia nella provenienza dei relatori (abbiamo contato più di venti nazionalità), sia infine nelle lingue dei contributi, essendo convinti che il pluralismo, anche quello linguistico, rappresenti un'autentica fonte di ricchezza.

Nel libro sono state operate alcune modifiche rispetto all'ordine cronologico delle comunicazioni presentate al convegno. Apre il volume una bibliografia utile e consistente, ricavata da tutte le relazioni, come se fosse una «biblioteca virtuale». Questa bibliografia è stata suddivisa in «Testi medievali», «Testi dei secoli XVI-XIX» e «Testi contemporanei», nonché in «Filmografia» e «Opere musicali». Non abbiamo ritenuto opportuna la suddivisione tradizionale in «Fonti» e «Studi», poiché in questo libro lo statuto di fonte o di studio di un'opera dipende dall'uso che se ne fa. Un esempio pregnante è *L'autunno del medioevo* di Johan Huizinga, che è allo stesso tempo un celeberrimo studio di storia medievale e una fonte per il medievalismo. Seguono le sette lezioni magistrali e poi gli abstract degli altri interventi, che sono stati organizzati in alcuni dei percorsi tematici nei quali il convegno si sviluppava.

Il primo saggio, di Salvatore Settis, ci accompagna lungo un percorso di rifrangenza, lasciati provenienti da epoche lontane che assumono significati cangianti attraverso il loro mostrarsi all'interno di altre epoche, la classicità che prende nuova forma nel medioevo e il medioevo che ne assume altre nelle età moderna e contemporanea: ciò che è, propriamente, il medievalismo. Segue il contributo di Andrew Elliott, che, specialista in Media and Cultural Studies, affronta il tema da una prospettiva tanto dissimile quanto essenziale anch'essa, illustrando il legame tra la percezione della storia medievale e i media. Dietro il medievalismo si trova sempre – celato e alterato, ma comunque presente – il medioevo, che è tanto un periodo storico complesso, quanto un concetto versatile dal quale la cultura contemporanea si nutre e dal quale trae alimento per trasformarsi senza posa. Anche quando è rappresentato, immaginato e rievocato – come accade nella prospettiva del medievalismo – il medioevo rimane campo di studio dei medievisti. Da qui la scelta dei successivi relatori, che, pur provenendo da culture storiche differenti per lingue, nazionalità e discipline, hanno la caratteristica comune di essere dei medievisti di professione. Essi affrontano il tema del rapporto tra quanto indagano come accaduto nel passato e le urgenze della contemporaneità. Nei loro contributi presenti in questo volume, vengono discussi temi storici di un'attualità talmente vigorosa che può persino stupire:

la presenza massiccia dei «miti di fondazione» nella cultura di oggi (Francesca Roversi Monaco); la potenza del medioevo nell'immaginario letterario contemporaneo (Michèle Gally); la caparbia riproposizione di simbologie politiche che si richiamano alla civiltà medievale nel suo rapporto dialettico con l'altro (Alessandro Barbero) e nella definizione della propria identità (Benôit Grévin); infine, il nesso tra arte, moda, medievalismo e cattolicesimo romano (Elizabeth A. R. Brown): non per nulla il convegno si è tenuto a Roma.

Dopo le sette lezioni magistrali si trovano novantatré testi più brevi, organizzati in otto «Percorsi» tematici, ovvero in otto sentieri, ciascuno dei quali è stato suddiviso a sua volta in sottogruppi di due, tre o quattro testi. Questi mini-articoli corrispondono ai singoli interventi, così come i sottogruppi coincidono con le sessioni del convegno; essi corrispondono, in alcuni casi, agli abstract inviati in risposta alla *call for papers* per il convegno, e in altri casi a versioni più ampie, elaborate successivamente. Ciascun autore ha scelto liberamente la forma del proprio intervento. La gamma dei temi rappresentata da questi abstract concisi o ampliati è dunque, in parte, un risultato del caso, o, più precisamente, è il risultato del processo con cui i ricercatori che indagano il medievalismo nelle diverse parti del mondo – di cui la maggior parte non si era mai incontrata prima del convegno e di cui non potevamo conoscere i lavori in corso – hanno visto la *call for papers* e hanno deciso di rispondere. Quello che, proprio in ragione di questo processo, potrebbe a prima vista apparire di carattere aleatorio, ha invece permesso di dare vita a un insieme tematico che, a nostro avviso, restituisce un'immagine più fedele dello *status quaestionis* rispetto a quella che avremmo potuto tracciare decidendo in anticipo i temi da esporre: queste decine e decine di contributi disegnano il paesaggio storiografico attuale in maniera particolarmente stimolante. Innanzitutto dal punto di vista della cronologia: in effetti, alcune epoche chiave si ritagliano la parte del leone. Pensiamo alla contemporaneità, presente in una buona parte dei percorsi, ma anche alla prima età moderna e al periodo romantico (si vedano per esempio i sottogruppi 1a, 4a-b, 5a). L'area geografica contemplata è anch'essa estesa in modo inusuale, annoverandosi studi su casi di medievalismo in Italia, Francia, Stati Uniti d'America, Bulgaria, Canada, Danimarca, Germania, Norvegia, Portogallo, Serbia, Spagna, Svezia, Turchia, Regno Unito e Russia, con alcune incursioni anche in Africa occidentale, Australia, Sudamerica e penisola arabica.

Se la presenza del medioevo in film e videogiochi non è trascurata (vedi il percorso n. 8), il medievalismo viene considerato in diversi altri aspetti culturali (percorsi 4-7), dalla *fiction* contemporanea al turismo che propone «esperienze medievali», passando per la forma delle sepolture, lo *heavy metal* e il *cabaret* della Belle Époque. Con i temi della *performance* e del *reenactment* (7a-b), si riflette sui modi in

cui il passato medievale può essere reiterato e riprodotto. Si possono poi incontrare aspetti inattesi, come il medievalismo in rapporto con la storia ebraica (1b-c), il pensiero ambientalista (1d, 4c) la costruzione del genere (2), oltre che confermare la parte da protagonista che il medievalismo stesso assume nel discorso politico moderno e contemporaneo (3), compreso l'uso e, spesso, il grossolano abuso del medioevo nella costruzione dell'identità nazionale.

Come il convegno del 2018, questo libro è il risultato della collaborazione fra tre ricercatori provenienti da tre istituzioni diverse, tutte con sede in Italia, ma è anche il frutto della collaborazione tra istituzioni che ci preme ringraziare sentitamente: oltre alla John Cabot University e all'École française de Rome, che furono le principali istituzioni che hanno organizzato e ospitato l'incontro, ci teniamo a ricordare l'Ambasciata di Francia in Italia e l'Institut français Italia che da essa dipende, nonché l'Institut français-Centre Saint-Louis – che dipende dall'Ambasciata di Francia presso la Santa Sede – per aver ospitato parte dei lavori del nostro convegno, il Museo Nazionale Romano di Palazzo Altemps, che ci ha accolti anch'esso, e l'American Academy in Rome per il suo aiuto logistico.

Ce volume résulte du colloque international «The Middle Ages in the Modern World», qui s'est tenu à Rome du 21 au 24 novembre 2018. Ce fut la quatrième édition des colloques biennaux «MAMO», pour reprendre l'acronyme usité par les fondateurs et les habitués de «The Middle Ages in the Modern World». Après les manifestations organisées à Saint Andrews, en Écosse (2013), et à Lincoln et à Manchester, en Angleterre (2015 et 2017), MAMO quittait la Grande-Bretagne et le monde anglophone pour l'Italie, où se tint un grand colloque multilingue – en anglais, bien sûr, mais aussi en italien et en français – : une diversité culturelle et linguistique que l'on a conservée dans le présent volume.

Cette rencontre s'est transformée aujourd'hui en un livre qui, à l'instar du colloque dont il présente les résultats et dont il garde la trace, parle de «médiévalisme». Peut-être est-il bon de préciser dès maintenant la signification de ce terme, pour le lecteur qui n'en aurait jamais entendu parler. Dans le sens où nous l'utilisons ici, il s'agit d'un concept large et polyvalent, parce qu'il englobe en définitive tout ce qui a trait au Moyen Âge mais qui a été produit, pensé, représenté et rêvé plus tard, après le Moyen Âge. Bref, en quelques mots, le médiévalisme, c'est : le Moyen Âge après le Moyen Âge. Soit les manières dont cette période de mille ans, de 500 à 1500 environ, est présente – fût-elle reconstruite, voire imaginée, bien sûr – après l'an 1500, après la fin du Moyen Âge. Ce Moyen Âge, on l'étudie, on l'imite, on le reconstitue, on le rêve, on le transpose, on le déforme, on le dissimule, on l'utilise; on l'adore ou on le déteste, on l'érige en modèle ou en repous-

soir (Jacques Le Goff déjà parlait de ses légendes « noire » et « dorée »). Toutes les époques ne sont pas aussi densément habitées par ces échos postérieurs du Moyen Âge, sans doute. Il paraît probable que, passé le XVI^e siècle, passé ce moment de Renaissance tardive si plein de Moyen Âge et si proche de lui (qu'il rejette pourtant si vivement), ce soient l'époque romantique et l'époque actuelle les moments les plus intensément chargés de médiévalisme. Mais il est du médiévalisme sans discontinuer de 1500 jusqu'à aujourd'hui.

C'est un phénomène très vaste, dont l'étude est en plein développement et nécessite une approche comparative, intertextuelle et croisée, dans la mesure où elle associe de nombreuses disciplines et de nombreuses pratiques sociales. Tout comme le fait ce livre, du reste : il se distingue bel et bien par sa pluridisciplinarité et même, dans certains cas, par sa transdisciplinarité, puisqu'il contient des interventions d'histoire, d'histoire de l'art et du spectacle vivant, du cinéma et des costumes, d'écologie, de sociologie de la communication, de philosophie, de musicologie, d'architecture, de littérature, de linguistique et d'études religieuses, d'études de genre, ainsi que de diverses autres disciplines, toutes ici représentées. Ici, dans ce grand lieu de rencontre de nos idées et de nos rêves ancrés autour du Moyen Âge.

Le volume permet de découvrir ce qui, plus encore qu'un objet de connaissance, semble véritablement constituer une discipline ou, en tout cas, un nouveau champ de la connaissance, bien installé dans le monde du savoir. Apparu avec les travaux de pionniers comme Alice Chandler, Kathleen Verduin, Leslie Workman, Giosuè Musca, Vittore Branca et Paul Zumthor dès les années 1970, renforcé ensuite par d'autres comme Renato Bordone, Umberto Eco, Giuseppe Sergi, Kathleen Biddik, Norman Cantor, Mark Girouard, Tom Shippey, Richard Utz, Jürgen Kühnel, Ulrich Müller, Peter Wapnewski, Christian Amalvi ou Michèle Gally dans les deux décennies suivantes, ce champ se montre très actif et productif depuis le début du troisième millénaire. Fécondité dont porte témoignage le présent volume, qui réunit des contributions écrites par des auteurs très divers par leur âge, leur formation et leur provenance.

Aux confins de la « médiévistique » (au sens de tous les savoirs sur le Moyen Âge : art, littérature, philosophie, etc.) et de tous les savoirs sur les époques postérieures au Moyen Âge, jusqu'au très contemporain, le médiévalisme est enfin jugé parfaitement légitime, comme le montrent les signes sûrs de son « installation » dans le paysage savant et même au-delà de lui – car, portant largement sur des pratiques culturelles non-académiques, le médiévalisme intéresse au-delà du cercle des chercheurs et des chercheuses. Ces signes sont les mêmes que pour tout nouveau champ de connaissance en cours d'« installation » : apparaissent des revues portant sur le médiévalisme (même si la plus ancienne, *Studies in Medievalism*, a plus de quarante ans), sur

papier et, de plus en plus, en ligne; se multiplient les sites internet, certains scientifiques, certains... très peu scientifiques; on observe que des séminaires, des colloques, des rencontres occasionnelles ou récurrentes – dont MAMO – lui sont consacrés; sont même montés des projets de recherche tournant autour de cette notion ou de tel ou tel de ses aspects. L'Istituto storico italiano per il medioevo, prestigieuse institution de la « médiévisique » italienne, n'a-t-elle pas ouvert en février 2020 un centre d'études nommé, précisément, « Médiévalisme » (« Medievalismo. Centro-Studi-Ricerche »)? Voilà qui montre combien des institutions inscrites dans une tradition solide savent se montrer attentives au monde d'aujourd'hui et à la manière dont on pense l'histoire. Bref, l'étude du médiévalisme n'est finalement pas un feu de paille. Il pourrait bien être « à la mode » et, qui sait? comme toute chose, passer un jour de mode: mais gageons que, même si cela advenait, il resterait dans le paysage, parmi les interrogations que gardent à l'esprit ceux et celles qui consacrent leur attention et leur travail à la connaissance des sociétés passées et présentes.

Non que la capacité paradoxale de demeurer présent après avoir disparu soit un privilège du Moyen Âge: les sociétés humaines portent toutes trace du passé, de tout le passé, et non seulement du millénaire médiéval. Une notion symétrique de celle de « médiévalisme », quoique chargée de significations très éloignées, est celle de « classicisme », qui se réfère aux récupérations ininterrompues de l'Antiquité classique dans les époques qui ont suivi l'Antiquité. Des époques qui, pour ainsi dire, glissent et perdurent dans les époques suivantes, et qui reviennent à la vie, transformées: le texte d'ouverture du présent livre, écrit par Salvatore Settis, rend compte de cette profondeur chronologique. Dans un tout autre registre, les « reconstitutions napoléoniennes » voire celles qui concernent des moments plus récents encore de l'histoire (guerre de Sécession, Deuxième Guerre mondiale) attestent que le phénomène n'est évidemment pas strictement spécifique au Moyen Âge. Mais l'époque médiévale, par sa construction même comme période transitoire (*Moyen Âge*) et du fait de l'interminable débat sur ses bornes, engage à une réflexion plus approfondie sur la périodisation et à une conscience aiguë du fait que ce dont on traite appartient au Moyen Âge: parmi les historiens, nul plus que le médiéviste n'est attaché à sa période et à l'idée qu'elle a une spécificité, même s'il fut bien sûr, de cet attachement, des contestations iconoclastes et salutaires (comme le *Montaillou* de Le Roy Ladurie). En outre, dans le quotidien, en Europe du moins, le Moyen Âge est souvent plus visible que l'Antiquité: nos langues, nos cadres territoriaux, politiques et, largement, culturels lui doivent beaucoup. À tort ou à raison, il est considéré comme plus caractérisant et comme moins « universel » qu'elle. Il est assurément perçu, à tort ou à raison encore une fois, comme plus chargé d'imaginaire et plus susceptible

d'investissements identitaires. Pour toutes ces raisons, cette époque peut, plus peut-être que les autres, déborder hors d'elle-même. Elle se prête particulièrement à des récupérations postérieures et nourrit ainsi le domaine d'enquête représenté dans ce livre.

Faut-il préciser que, aux yeux des chercheurs et des chercheuses travaillant dans ce domaine, l'opération de connaissance pratiquée ici n'est pas ou, du moins, pas toujours et pas forcément en accord avec les objets pris en considération? Produire des études sur le médiévalisme signifie étudier le meilleur et aussi, parfois, le pire: ce sont aussi ces aspects du médiévalisme, plus politiques et moins culturels, relevant de l'idéologie plutôt que de l'esthétique, de l'apprentissage ou du divertissement, qui ont constitué une part considérable des interventions au colloque MAMO 2018. Le volume traduit cette tentative de trouver un équilibre: le médiévalisme ne renvoie pas seulement aux travaux sur les chefs-d'œuvre médiévalisants de la culture populaire. Il faut considérer aussi des phénomènes parfois plus préoccupants ou discutables – conceptions farfelues du Moyen Âge, usages politiques de cette époque, reconstitutions aux parfums identitaires, etc. Ce volume témoigne fortement, nous semble-t-il, de la diversité du « médiévalisme » et de différences qu'il faudrait savoir dépasser: les contributions de langue française adoptent souvent une conception historiographique de celui-ci, tandis que les textes en italien en proposent une compréhension davantage mémorielle, les deux ayant en commun de se montrer attentives à l'histoire des usages politiques du passé médiéval. Par rapport à cette conception continentale, les contributions de langue anglaise, qu'elles viennent des îles britanniques, d'Amérique, d'Australie ou d'autres parties du monde, adoptent généralement un concept plus exigeant, relatif à l'histoire culturelle des survivances et des rémanences du Moyen Âge après le Moyen Âge.

Ce livre résulte de la première édition trilingue de MAMO. En organisant la conférence, nous avons délibérément réuni des chercheurs de pays différents et de traditions savantes différentes pour qu'ils partagent leur travail, qu'ils comparent leurs notes, qu'ils fassent le point sur l'état actuel des études sur le médiévalisme, avec l'espoir aussi d'ouvrir de nouveaux chemins d'enquête. Quand, cinq ans plus tôt, nous avons suggéré d'organiser la conférence à Rome, nous n'avions pas idée du nombre d'événements qui allaient se produire entre ce jour-là et ce mois de novembre 2018: combien de forces centrifuges seraient entrées en jeu qui semblaient vouloir réduire le monde en un amas de fragments « nationaux » de plus en plus disparates, dans des domaines spatiaux et sociaux qui, nous le savons bien, se sont souvent définis eux-mêmes par rapport à des passés médiévaux partiellement voire totalement imaginés. Ces forces, de plus en plus évidentes, étaient l'une des principales explications des efforts que nous consentions pour rendre la conférence aussi internationale que

possible, à la fois dans la gamme des sujets abordés – que l'on trouvera ici développés dans huit pistes thématiques –, dans l'origine des orateurs (nous avons compté plus de vingt nationalités), et, enfin, dans les langues des contributions, compte tenu du fait que le pluralisme, même linguistique, nous semble une authentique source de richesse.

Dans ce livre, des changements ont été apportés par rapport à l'ordre chronologique des communications telles qu'elles ont été présentées durant le colloque. Le volume s'ouvre par une bibliographie consistante, tirée de toutes les contributions, dont elle est comme la « bibliothèque virtuelle ». Elle a été subdivisée en « Textes médiévaux », « Textes des XVI^e-XIX^e siècles » et « Textes contemporains », sans oublier « Filmographie » et « Œuvres musicales ». Nous n'avons pas cru opportune la subdivision traditionnelle en « Sources » et « Études », parce que, dans ce livre, le statut de « source » ou d'« étude » d'une œuvre dépend de l'usage que l'on en fait. Un exemple récurrent est *L'Automne du Moyen Âge*, de Johan Huizinga, qui est à la fois un très célèbre livre d'histoire du Moyen Âge et un exemple illustre d'études de médiévalisme.

Suivent les sept conférences plénières ; puis, les résumés des interventions prononcées dans les différentes sessions du colloque.

Le premier texte, de Salvatore Settis, nous accompagne dans un voyage de réfraction, d'héritages d'époques lointaines qui prennent des significations changeantes à travers leur apparition au sein d'autres époques : le classicisme, qui prend une nouvelle forme au Moyen Âge, et le Moyen Âge, qui prend une autre forme encore à l'ère moderne et contemporaine : c'est cela même, le « médiévalisme ». Suit la contribution d'Andrew Elliott : spécialiste de « Media and cultural studies », il étudie le thème dans une perspective toute différente et pas moins essentielle, illustrant le lien entre la perception de l'histoire médiévale et les médias. Derrière le médiévalisme, on trouve, toujours caché et altéré, le Moyen Âge, période historique complexe et concept polyvalent dont se nourrit communément la culture contemporaine pour se transformer sans cesse. Le Moyen Âge – même lorsqu'il est représenté, imaginé et rappelé comme cela se passe dans la perspective du médiévalisme – est également un domaine d'étude valide pour les médiévistes. D'où le choix des autres conférenciers qui, bien qu'issus de cultures historiques différentes par leur langue, leur nationalité et leur discipline, ont la caractéristique commune d'être des médiévistes de métier. En tant que tels, ils réfléchissent à la relation entre ce qu'ils étudient et qui s'est passé dans le passé, d'une part, et les besoins urgents du monde contemporain, d'autre part. Dans leurs contributions à ce volume, sont traités des thèmes historiques dont l'actualité est si brûlante qu'elle peut surprendre : la présence massive de « mythes fondateurs » dans la culture universitaire d'aujourd'hui (Francesca Roversi Monaco) ; le pouvoir du Moyen Âge dans l'imagerie

littéraire contemporaine (Michèle Gally); la « re-proposition » obstinée du symbolisme politique faisant référence à la civilisation médiévale dans sa relation dialectique avec l'autre (Alessandro Barbero) et dans la définition de sa propre identité (Benoît Grévin); enfin, le lien entre art, mode, médiévalisme et catholicisme romain (Elizabeth A. R. Brown). Ce n'est pas pour rien que la conférence s'est tenue à Rome.

Après les sept conférences plénières, on trouve quatre-vingt-treize textes plus brefs, organisés en huit « fils » thématiques, en huit parcours, dont chacun à son tour est divisé en sous-groupes de deux, trois ou quatre entrées. Ces mini-articles, qui correspondent à des conférences individuelles (tout comme les sous-groupes correspondent à des sessions du colloque), consistent, dans certains cas, en des résumés soumis en réponse à l'appel à communications pour le colloque et, dans d'autres cas, en des versions plus longues, composées par la suite. Chaque auteur a choisi librement la forme qu'il publie. L'éventail des sujets représentés par ces textes brefs est donc en partie une question de hasard ou, plus précisément, le résultat d'un processus dans lequel les chercheurs qui font des recherches sur le médiévalisme dans différentes parties du monde – dont la plupart ne s'étaient jamais rencontrés avant le colloque et dont nous ne pouvions pas connaître les travaux en cours – ont vu l'appel à communications et ont choisi d'y répondre. Ce qui peut sembler constituer un élément de caractère aléatoire inhérent à ce processus a donné naissance à un ensemble thématique qui, à notre avis, fournit une image plus fidèle de l'état du champ que celle que nous aurions su tracer tous les trois *a priori*. Ces dizaines de contributions dessinent le paysage historiographique actuel de manière particulièrement stimulante. Sur le plan des temporalités, tout d'abord: les époques-clefs que nous avons évoquées quelques lignes plus haut se taillent bien sûr la part du lion. Nous pensons au contemporain, présent dans une bonne partie des « parcours », mais aussi aux époques modernes et romantique (voir, par exemple, les fils 1a, 4a-b, 5a). L'aire géographique elle aussi est inhabituellement large, avec des études sur les cas de médiévalisme en Italie, en France, aux États-Unis, en Bulgarie, au Canada, au Danemark, en Allemagne, en Espagne, en Norvège, au Portugal, en Serbie, en Suède, en Turquie, au Royaume-Uni et en Russie, et avec des incursions et références plus lointaines (Afrique de l'Ouest, Australie, Amérique du Sud, péninsule arabique). Si la présence du Moyen Âge dans les films et les jeux vidéo n'est pas oubliée, et c'est heureux (8), on considère aussi le médiévalisme dans d'autres domaines de la culture (4-7), de la fiction contemporaine au tourisme avec une « expérience médiévale », en passant par le *design* funéraire, le *heavy metal* et le cabaret Belle Époque. La réflexion envisage aussi la manière dont le passé médiéval peut être répété, avec les thèmes de la performance et du « reenactment » (7a-b). On rencontre aussi des aspects insoupçonnés, comme

le médiévalisme en lien avec l'histoire juive (1b-c), la pensée environnementale (1d, 4c) et la construction du genre (2), de même que sa place plus largement admise dans le discours politique moderne et contemporain (3), y compris l'usage – et, souvent, l'instrumentalisation grossière – du Moyen Âge dans les jeux et constructions de l'identité nationale.

Comme pour le colloque de 2018, ce livre est le fruit d'une collaboration entre trois chercheurs issus de trois institutions différentes, toutes basées en Italie, mais il est également le fruit d'une collaboration entre des institutions que nous remercions chaleureusement : outre la John Cabot University et l'École française de Rome, qui étaient les principales institutions organisatrices de la rencontre, nous tenons à mentionner l'ambassade de France en Italie et en particulier l'Institut français Italia de l'ambassade de France en Italie ; l'Institut français-Centre Saint-Louis, qui dépend de l'ambassade de France près le Saint-Siège, qui a accueilli une partie de nos travaux ; le Museo Nazionale Romano di Palazzo Altemps, qui nous a également accueillis ; et l'American Academy in Rome, pour son aide logistique.